

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions**
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet CCTV Components	
Solicitation No. - N° de l'invitation M4000-153763/A	Date 2015-01-20
Client Reference No. - N° de référence du client M4000-15-3763	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-220-9444	
File No. - N° de dossier HAL-4-73203 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-05	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy	Buyer Id - Id de l'acheteur hal220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5481 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE 80 GARLAND AVENUE DARTMOUTH NOVA SCOTIA B3B0J8 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Solicitation No. - N° de l'invitation

M4000-153763/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M4000-15-3763

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Se il vous plaît voir ci-joint

TABLE DES MATIÈRES

TITRE : Composants de télévision en circuit fermé (CCTV)

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Énoncé des Besoin
2. Compte rendu
3. Accords commerciaux

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements en période de soumission
4. Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations préalables à l'attribution du contrat

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Énoncé des Besoin
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Paiement
7. Instructions relatives à la facturation
8. Assurance
9. Inspection et acceptation
10. Attestations
11. Lois applicables
12. Ordre de priorité des documents

Liste des annexes:

- Annexe A Énoncé des Besoin et Prix
Annexe B Conseil d'administration

TITRE : Composants de télévision en circuit fermé (CCTV)**PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX****2. Énoncé des Besoin**

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) souhaite acquérir le matériel de télévision en circuit fermé (TCF), décrit dans le présent document, pour la Division H, pour répondre « maintenant » aux besoins. La description suivante vise à définir les exigences de rendement des produits TCF qui sont conformes ou supérieurs aux normes de la Section des services techniques de protection (SSTP) de la région de l'Atlantique de la GRC. Ces produits TCF seront achetés pour la Division H de la GRC. L'installation du matériel n'est pas nécessaire.

1.1 Aucun produit de remplacement (Article 3 et article 4 seulement)

Les soumissionnaires doivent fournir les produits qui sont conformes à la description, à la marque, au modèle et/ou au numéro de pièce indiqués dans la description des articles de la demande de soumissions. Les soumissionnaires sont prévenus que les produits de remplacement ne seront pas pris en considération.

1.2 Produits équivalents (Article 1 et article 2 seulement)

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
 - a. indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
 - b. déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
 - c. fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
 - d. présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions, et;
 - e. indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a. la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;

- b. le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions

Le besoin est conditionnellement limité aux produits et / ou des services canadiens."

2. Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

3. Accords commerciaux

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *[Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat)*(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document [2003](#) (2014-09-25) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document [2003](#), Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours
Insérer : quatre vingt dix (90)

1.1 Clauses du *Guide des CCUA*

B1000T (2014-06-26), Condition du matériel - soumission

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

Les offres transmises par télécopieur à TPSGC seront acceptées (902) 496-5016

3. Demandes de renseignements - en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Nouvelle-Écosse, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (1 copie papier)
Section II : Soumission financière (1 copie papier)
Section III : Attestations (1 copie papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la Annexe A. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.
- c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux (2) soumissions ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les soumissions accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les soumissions reçues seront évaluées. Si des soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou

sont retirées, et qu'il reste moins de deux soumissions recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des soumissions accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres soumissions reçues seront évaluées.

1.1 Évaluation du prix - soumission

Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, FAB destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

2. Méthode de sélection

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas (coût de tous les éléments combinés, y compris frais de port) sera recommandée pour attribution d'un contrat. En cas d'égalité des voix, le soumissionnaire offrant la meilleure livraison sera recommandée pour attribution.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements connexes exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur à l'une de ses obligations prévues au contrat, s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission peut être déclarée non recevable, ou constituer un manquement aux termes du contrat.

1. Attestations préalables à l'attribution du contrat

1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - soumission, des instructions uniformisées 2003. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée »

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

M4000-153763/A

hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

M4000-15-3763

HAL-4-73203

(http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) - Travail](#).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée » du PCF au moment de l'attribution du contrat.

2.1 Attestation du contenu canadien

2.1.1. Clause du *Guide des CCUA* [A3050T](#) (2010-01-11) Définition du contenu canadien.

Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions pour les articles avec une certification que le produit (s) offerts sont des produits canadiens, tel que défini dans la clause A3050T, peuvent être envisagées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence l'article (s) ne seront pas considérés comme des biens non canadiens.

Les soumissionnaires doivent clairement indiquer à côté de chaque article énuméré dans la demande de soumissions quels articles répondent à la définition du bon canadien et remplir l'attestation suivante.

signature _____ date _____

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Titre : Composants de télévision en circuit fermé (CCTV)

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Énoncé des travaux Besoin

Voir l'annexe A

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](#)(<https://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>)achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-

Sollicitation No. - N° de l'invitation

M4000-153763/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M4000-15-3763

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2030 (2014-09-25), Conditions générales - besoins plus complexes de biens s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

4. Durée du contrat

4.1 Date de livraison

Tous les livrables doivent être reçus **DÈS QUE POSSIBLE**.

MEILLEURE DATE DE LIVRAISON PROPOSÉE PAR LE SOUMISSIONNAIRE : _____.

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom: Nancy Dunphy
Titre: Supply Officer
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements
Direction: 1713 Bedford Row, Halifax, Nova Scotia

Téléphone : 902-496-5481
Télécopieur: 902-496-5016
Courriel : nancy.dunphy@pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est :

Nom : _____
Titre : _____
Organisation : _____
Adresse : _____

Téléphone : _____
Télécopieur : _____
Courriel : _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

M4000-153763/A

hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

M4000-15-3763

HAL-4-73203

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Représentant de l'entrepreneur (soumissionnaire de remplir)

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Courriel : _____

6. Paiement

Clause du *Guide des CCUA* H1000C (2008-05-12), Paiement unique

6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu de la Contrat, l'entrepreneur sera payé un prix ferme, tel que spécifié dans "l'Annexe A pour un coût de _____ \$ Insérer le montant au prix du marché). Les droits de douane sont inclus et taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

7. Instructions relatives à la facturation

Les factures doivent être présentées sur le formulaire de l'entrepreneur. Chaque facture doit être appuyée par:

- (b) une copie des factures, reçus, pièces justificatives pour tous les frais directs, etc. ;
- (c) une copie de toute documentation détaillée ici.

2. factures doivent être distribuées comme suit:

- (a) L'un (1) original et doit être transmise à l'adresse indiquée à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

8. Assurances

Clause du *Guide des CCUA* G1005C (2008-05-12) Assurances

9. Inspection et acceptation

Le *chargé de projet* sera le responsable des inspections. Tous les rapports, biens livrables, documents, biens et services fournis en vertu du contrat seront assujettis à l'inspection du responsable des inspections ou de son représentant. Si des rapports, documents, biens ou services ne sont pas conformes aux exigences de l'énoncé des travaux et ne sont pas satisfaisants selon le responsable des inspections, ce dernier aura le droit de les rejeter ou d'en demander la correction, aux frais de l'entrepreneur uniquement, avant de recommander le paiement.

10. Attestations

10.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ainsi que la coopération constante quant aux renseignements connexes sont des conditions du contrat. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou à fournir les renseignements connexes, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

11. Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi les relations entre les parties seront déterminées par la législation en vigueur en Nouvelle-Écosse.

12. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales – biens (complexité moyenne) 2010A (2014-06-26);
- c) Annexe A, Énoncé des Besoin et Prix;
- d) Annexe B, Conseil d'administration
- e) la soumission de l'entrepreneur en date du _____ (*inscrire la date de la soumission*)

Solicitation No. - N° de l'invitation

M4000-153763/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M4000-15-3763

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE A ÉNONCÉ DES BESOINS ET PRIX

Gendarmerie royale du Canada Spécifications sur le rendement des éléments TCF Ajouts au système de vidéo des installations

Titre : Composants de télévision en circuit fermé (CCTV)

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) souhaite acquérir le matériel de télévision en circuit fermé (TCF), décrit dans le présent document, pour la Division H, pour répondre « maintenant » aux besoins. La description suivante vise à définir les exigences de rendement des produits TCF qui sont conformes ou supérieurs aux normes de la Section des services techniques de protection (SSTP) de la région de l'Atlantique de la GRC. Ces produits TCF seront achetés pour la Division H de la GRC. L'installation du matériel n'est pas nécessaire.

Article 1

Qté 3 – Caméra-dôme thermique avec dispositif panorama/inclinaison et reliée au réseau

La caméra-dôme thermique avec dispositif panorama/inclinaison et reliée au réseau proposée doit au moins satisfaire aux exigences ci-dessous.

Résolution thermique de 640 x 480 pour obtenir quatre fois la résolution actuelle, une plus grande portée de détection et une meilleure qualité d'image. (Exigence minimale)

Couverture visuelle thermique de qualité supérieure 24 h sur 24, 7 jours sur 7. (Exigence obligatoire)

Large éventail de lentilles offert pour la caméra thermique : choix de lentilles ayant une longueur focale de 13 mm, 25 mm et 35 mm, ainsi qu'un champ de vision allant de 45° à 18°. À préciser au moment de l'achat. (Exigence obligatoire)

Caméra couleur CCD munie d'une lentille grossissante 36x jour/nuit. (Exigence obligatoire)

Sorties vidéo thermiques et lumière visible simultanées pour assurer un rendement d'imagerie optimal dans un large éventail de conditions. (Exigence obligatoire)

Enceinte à dôme externe robuste de précision offrant une vue panoramique en continu à 360°, avec inclinaison de +45° à -180° pour permettre une couverture continue. (Exigence minimale)

Fonction intégrée d'amélioration numérique des détails (DDE) pour produire une image de qualité optimale, et ce, quelles que soient les conditions environnementales. (Exigence obligatoire)

Normes IP ouvertes pour faciliter l'intégration et la configuration instantanées des dispositifs une fois ceux-ci branchés sur les réseaux numériques. (Exigence obligatoire)

· Multiples canaux de vidéo numérique en continu offerts au format H.264, MPEG-4 ou M-JPEG.

(Exigence obligatoire)

Gamme spectrale de 7,5 um à 13,5 um. (Exigence obligatoire)

128 prépositionnements programmables. (Exigence minimale)

Article 2

Qté 3 – Support de montage/bâti pour disposer les caméras-dôme extérieures sur le mur extérieur

Le support de montage/bâti proposé pour disposer les caméras-dôme extérieures sur le mur extérieur doit au moins satisfaire aux exigences ci-dessous.

- Doit être compatible avec la caméra-dôme mentionnée à l'article 1. (Exigence obligatoire)
- Doit pouvoir être installé sur un mur de brique extérieur. (Exigence obligatoire)
- Doit inclure tous les accessoires requis (supports, bâti, vis, autres) pour être installé sur le mur et pour tenir en place la caméra. (Exigence obligatoire)

Article 3

Qté 1 – Dispositif panorama/inclinaison/zoom avec dôme extérieur

Pour faciliter son intégration au système actuel, le modèle de dispositif panorama/inclinaison/zoom avec dôme extérieur proposé doit être le suivant : Panasonic WVSW396P. Aucun remplacement ne sera accepté.

Article 4

Qté 1 – Injecteur Ethernet à port unique

Pour faciliter son intégration au système actuel, le modèle d'injecteur Ethernet à port unique proposé doit être le suivant : Panasonic NCMIDPLUS. Aucun remplacement ne sera accepté.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

M4000-153763/A

hal220

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

M4000-15-3763

HAL-4-73203

PRIX**Titre : Composants de télévision en circuit fermé (CCTV)**

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

- Les prix incluent TOUS les coûts.
- Destination FAB pour tous les produits livrables.
- Les prix proposés ne comprennent pas la TPS/TVH. Cependant, la TPS/TVH sera ajoutée à titre d'article distinct sur toute facture émise comme suite au présent contrat.

Les soumissionnaires doivent proposer des produits qui ont la même description, sont de la même marque ou du même modèle ou portent le même numéro de pièce que ceux qui figurent dans la description des articles.

OFFRE DU SOUMISSIONNAIRE :

Article	Description	Numéro de modèle/pièce	Quantité	Prix ferme (CAD)	Total calculé
1.	Systèmes vidéo Honeywell. Enregistreur vidéo numérique 32CH FUSION IV NVR PPP-12 000 Go N° de modèle :	HF43296P12TA	1	_____ \$	_____ \$
2.	Systèmes vidéo Honeywell. Caméras IP PTZ IP EXT PEND 20X HD TDN WDR	HDZ20HDE	2	_____ \$	_____ \$
Prix ferme total (CAD) Incluent les frais d'expédition/de fret					_____ \$ (TVH en sus)

Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard le **Dès que possible**

OU :

MEILLEURE DATE DE LIVRAISON PROPOSÉE PAR LE SOUMISSIONNAIRE : _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

M4000-153763/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M4000-15-3763

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-4-73203

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal220

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Annexe B
Conseil d'administration

LISTE COMPLÈTE DE CHAQUE INDIVIDU qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire

NOTE AUX SOUMISSIONNAIRES

WRITE NOMS DU DIRECTEUR ET PRÉNOMS EN LETTRES CAPITALES

NOM

PRENOMS

TITRE
